

營勇就車站列隊恭送槍砲聲震耳欲聾所有奏  
部郎中瑞良兵部員外郎曾廣銓禮部主事羅



委驗砲臺 ○香港循環日報云粵西龍州界連越裳地當重鎮是以 上特命蘇子熙官保移節駐守其間惟是山嶺叢雜道路紛歧苟非擇要建築砲臺難資控制曾由官保親詣五羊與譚文卿制軍面商防守事宜制軍深韙其議允撥欸為建築砲臺工料官保旋回防所查察地勢經營結構於茲三載大工始竣落成遂遵例咨請制軍委員察驗制軍卽札飭候補道蕭文峰觀祭馳往驗收需觀祭當分防前山時於此項工程逐經考核故制軍量材器使以收指臂之效也



時刻地段令團練兵分駐各要隘以免生端其中德國團練兵扼守雲南路洋涇之橋十下鐘時各國領事官齊集浦灘總會中商議派定

一聲暗號各團練兵聞聲而至至衆流氓猶躍躍欲試團練兵作迎擊之狀衆流氓遂懼而遁入法租界躲避空屋中團練兵入屋搜尋始知鳥獸散

至信保張文耀張旺和包載鄉沈金發及受傷之周高羣黃渭章張揚扣等十二人研訊竹山供稱小的係南通州人周大山李復林張言厚

復林言厚同供稱小的等江北某處所轄俞東場人周高羣黃渭章張揚扣等十二人研訊竹山供稱小的係南通州人周大山李復林張言厚

各稱或租或自備租車每輛每月租價若干答稱購自崇明通州二三百文然車捐前不在內內數角上海則須一萬六圓或七圓各夫車之車皆自備

一定之數惟來住者每月收錢二百文但各車夫每日亦有三四文不敷用者向工部局多收車捐向章每夫若於各夫車之車皆自備

十五文現欲加租二角每夫每日亦有三四文不敷用者向工部局多收車捐向章每夫若於各夫車之車皆自備

本縣已將爾等情形稟明道憲大人諭令三日後食用不爾等何故有違憲諭至租界中釀成禍端同稱小的等欲投案下候示行經外

洋涇橋畔見有無車租界中各車夫糾約再三不得向不助之抗捕且各車夫偶一爲他人裝成禍端同稱小的等欲投案下候示行經外

捕急吹號見有無車租界中各車夫糾約再三不得向不助之抗捕且各車夫偶一爲他人裝成禍端同稱小的等欲投案下候示行經外

器械只得上前奪取其刀連印捕裏頭之紅布而後至用刀背亂砍以致傷及多人其時人數甚多將小車夫拉往捕房即從馬上躍下倉猝中跌仆於地

人毆傷若千名答稱小的等亦不待巡捕之細查而逃其細查高羣黃渭章楊扣等地方官料理有微傷大令命家丁取封傷藥敷之此後西兵已齊集浦灘

督隊馳至各人見勢不佳遂紛紛逃遁其細查高羣黃渭章楊扣等地方官料理有微傷大令命家丁取封傷藥敷之此後西兵已齊集浦灘

會門前西人皆列彈壓大令名姓乎爾知西人之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

槍響擊凡有因安分守己者一概不理然亦稱小的之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

情亦惟爾等九人是問復與稟詞核示不亦稱小的之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

大令會一併退去旋入內室與稟詞核示不亦稱小的之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

與別會衙門又議出旋入內室與稟詞核示不亦稱小的之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

現在工部局又議出旋入內室與稟詞核示不亦稱小的之受傷者若千名捕房鳴鐘聲放砲聲急出探之則西兵已齊集浦灘

知外國官亦皆仁慈爲懷曾設善堂醫院到處實力有未逮據稟前情稟乞援救等情據此查租界小車夫依此爲生者人數甚多情形已極困苦

照會總領事官爾等應各靜候官長示諭不得聽人聾通特衆生事致干究辦合亟訓切曉諭其各遵毋違特示大令又出六言告示曰照得小

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練

兵此日事也至前晚七點半鐘時各領事官先後入城赴道署拜會面商一切事宜至昨日各團練兵扼守如故美兵則與第一隊團練







本公司保人險為最大最可靠地球上海莫與此倫所立章程亦極盡善因保壽者必有年限方為公允故少則十年多則十五年為限如在限內身故者即照所保之數賠償而限滿仍舊康健者本公司除照所保之數歸還外並加還息金若干倘其人不願取銀本公司另給憑單一紙俟其人百年後照憑單上書定之數付給其數必照原保之數加增自執此憑單後每年不必再付保銀而可得格外之償費於人最為有益近年中國風氣漸開華友來保者日增月盛計十一月內華友來保之款計有八萬九千五百兩而十二月內即增至十一萬三千兩亦可見本公司之足以取信於地球萬國也如欲知詳細情形可至本總公司取閱章程或至各處分局面詢經理人亦可特此佈聞

本號開設上洋老北門外英界打狗橋北首大街中市坐西朝東  
石庫門面自運水月洋藥採辦川揚雲土鹽賣等拆照箱批發精  
製各種烟膏發兌貨真價廉較衆克己以廣招徠而圖久遠如蒙  
仕商光顧祈請認明本號招牌三星爲記庶不致悞 乙亥歲

本莊自運鏡面哈喇貴金大呢公司羽毛新花曄曦西洋法絨羽綢羽緞各色摹本時花綢絨  
各種絲布新樣花標各色呢布八音洋琴異樣鐘表玻璃燈鏡時式花邊土等顏料雙光清漆  
將樣絨毯花素鈕扣各種香水香皂一應俱全且甚繁不及細載零躉批發格外公道擇於  
二月廿四日開張倘蒙什商賜顧請認明上洋法大馬路中市坐北朝南門面便是

此書自廿一年分招股分辦書底將圖書集成內醫書二百六十本計五百二十卷裁稿修補詳細校勘縮成六十本定印一開六法冬書底告成因同文局停機交順成書局代印計一千股共印一千部現定於三月底出書凡股洋已付清者屆時憑票向虹口錢業會館後順成書局取書未付清者并祈早日付下惟原定股票未繳箱價今據每部裝据木刻字洋銀小箱一襲計價洋一元如要裝箱并新按部另付英洋一元以便代製小箱不要裝箱者聽便該洋即付原結售股票處城父同文局隔鄰慶餘堂二弄伊公館代收亦可特此預啓

啓者法人莫君尼塔精通製造格致停停爲人信實諳練久已遐邇馳名且在華多年情形無不熟悉前數載在上海怡和絲廠內經手辦理一切均稱妥協後因事回國從此閱歷又深造詣又精自不言而愈茲復榮來中國受利翁公司監造東方各工程機器廠之托兜攬招徠是廠包造鐵路火車開挖各礦建造兵商各輪船海陸軍械水陸電線電燈汽機以及絲紗廠內理紡織染等各種機器無不一應俱全兼售各機器應用各料貨物堅固精緻價值格外從廉且各機器到後裝配安放等法莫君可一手承辦近聞盛杏蓀京卿業已敦請莫君包造鐵路段工托由是廠購買機器物料同軌之麻富強之效自可立見中外官商如蒙賜顧請到莫君處妥議違者可函致莫君帳房購辦是幸莫君帳房在滬北山西路四十一號便是此佈 總上有必時事人謹白 甲

本銀行招股五百萬兩先收二百五十萬兩又請部撥長存款二百萬兩已收一百萬兩其章程業已刊發登報今自二月初十日起上海本地以一個半月為限在招商局掛號三月二十五日截止各口岸各省會以三個月為限在招商局掛號五月初十日截止惟股份已經盛大臣認招一百萬兩各總董認招一百萬兩兩掛號招票僅贖五十萬兩報分局掛號五月初十日截止惟股份已經盛大臣認招一百萬兩各總董認招一百萬兩兩掛號招票僅贖五十萬兩

議候總董議定再行登報每股照章先收規銀五十兩如蒙諸公來局掛號每股先收定銀五兩給發收單再換股票特此

本局開設上海法界天主堂街專售繙譯格致算學化學光學電學醫學并天主堂大公學所著英文提快○  
英語雅閣○法語進階○法漢常談○中法雜丁公文○中英法語言合璧○法文四書○法文詩經○法文  
書經○英文四書○辣丁文規○中法字彙○中英字彙等今各省西學振興故有志攻西文者實爲入門  
需之書爾書坊本拾取石印者種種更子集凡廿商賈願者請至本局購取可也  
彙政書局主啓

本堂存心濟世秘製槍上三香戒烟淨癮膏性味和平有水火既濟之功陰陽相生之義用龍涎香胡椒  
沉香高麗參青果野朮靈芝玉桂甘草等品共藥六十四種製成自備藥資每月送戒百人外復減價  
利人每兩售銀四角加料八角久蒙遠近頌譽交至總因本堂之戒烟膏第一靈驗槍上照常裝吸香菸  
可發此個容易耳此五省得此膏而余烟癮者不下數百萬人能添精益神延年却病感因神效受蒙

乃製 施少欽封爵暨 各大憲惠給匾額 上海縣縣主出示陳諭及 購藥諸君願獎交至本堂愈求利濟人之好善誰不如我凡有在別處購藥戒烟未能斷癮者請來本堂試驗不取分文本堂馳名靈藥數百種有藥書載明均能包退回換近有無恥之徒專在本堂左右仿造各藥希圖魚目混珠除稟明縣轅嚴究外誠恐遠埠未及週知特再登報倘有公鑒各班信局經信業公所首士重整條規知本堂事屬善舉凜遵 憲示尤願隨到隨送不致貽誤如來洋一元本堂優給信資五十文以養其廉不論寄洋多寡本堂五日一登報端以杜假冒肅此佈陳並希 均覽 上海英大馬路五福街口百年老鋪京都同德堂藥局識 乙巳

字並外館八官知悉爾須及早回頭勿造言生事迷而不悟並可聽說言自誤終身爾見此語仔細思之乙未

近來算學一書風氣日開如金華張作楠先生所著之翠微山房其測量算數愈見一斑微旨又有微波樹原本算諸書久爲士林所賞識向來坊間刊本茲多謬誤閱者憾之去秋有友自川中歸來携有各本廬山面目得觀其書如之茲本齋不惜工資一僑友繕校一僑友繕抄兩季辛勤始見前後出書以公同好其繅校之精墨色粗張之幸賞鑒家諒之計翠微山房分訂八本價洋二元四角算終十書價洋二元及九章算術價洋八角算學五種價洋

八角均有錦套上海鴻寶齋及各書莊發兌



本行久設有  
運呂宋票常  
臨大彩早已  
聲明加送彩  
票不取分文  
今售英四月  
大票雙張十  
二元又送附  
送附  
彩一雙張單  
張四開照算  
分條七角附  
送二條批發  
公道紅票現  
兌信購原班  
印  
乙  
上海四馬路

藥到病除  
謝  
友朝夕遊于花柳場中悞染淋  
濁竟成梅毒幸購英二馬路京  
都天寶齋八寶化毒丹念元珠  
黃下疳散七角內外用  
之痊好刻據小兒誓不  
再染外務特告親友如  
後再與小兒全往瞥見面怪莫  
責特登報章以謝該齋八寶丹  
之靈效兼告諸友切勿與小兒  
再往柳巷切切至要 乙  
西門銀河里徐少梅啓

石印足本小學紺珠  
插畫王伯厚先生  
所輯天地人倫藝  
文名臣氏族制度  
等分十八類博采  
廣稽爲書十卷以  
便初學代聖賢立  
言之旨欲以先規  
爲快者請向古香  
閣購取每部一函  
價洋五角  
疑芬館啓

戒一粒金丹惟本  
堂銷路最廣足  
見藥力穩妥新  
正以來減價濟  
世大瓶一百粒  
金價八十文小  
丹五十粒價四十  
減文批發英洋一  
價元購小瓶出四  
濟瓶多寡一律上  
世海五福街口京

震泰蜜式木器號  
宅號向在麥家園  
街仁聖口茲因翻  
造房屋今遷移四  
馬路北首望平街  
中新開報館隔  
開張專辦寄波各  
式木器桶鏢溫州  
錫器屏風一應俱  
全貴客購買或租  
辦至本號面議庶  
不致誤此告如

啓者今有英國  
營造司名莊生  
現在願代華商  
合股興辦製造  
及貿易英國貨  
物公司資本不  
須過多且易得  
美利合意者請  
至上海黃浦路  
二十號門牌與  
莊生面議可也

本號在東  
瀛摩中專  
造紡績木  
管一應俱  
備價格外  
廉宜貴商  
或購或定  
光顧者請  
移法界三  
德里裕和  
公面議可  
也

上海協安  
本號批發  
呂宋火票  
歷有多年  
常售出太  
彩遠近週  
知今售英  
四月票  
收兌紅票  
格外公道  
遠方購票  
原局回件

日 本 九 橋 女 醫

東京女醫學士丸橋氏久寓申江熟察華人病症活人無算尤精外科茲移家虹口乍浦路新關總會隔壁九十七號洋房抱恙者盡往診之

大 彩 常 臨

英四月崇雙張十二元單張四開照算分

票六角紅條六角批票照市批發公道棋盤街四馬

新開運亨茶號

本號由漢口茶棧分設在上海專運頭春好紅茶用裝五彩鐵罐及頂靚花小箱或二五箱價廉物美比衆格外出色諸君惠顧請臨虹口蓬路卽文監師路便見

法文公書館  
教習沈君伯英  
現經朱杞翁聘  
請在英界老閘  
橋南首新昌里  
第九十五號朱  
公館內設席每  
晚七點鐘起至  
九點鐘止凡有  
志攻法文者屆  
時赴彼面訂可  
也

杭 州 萬 利 源

英國月份  
票雙張十  
二元四開  
照算分條  
六角半收  
兌紐翠格  
外克己承  
蒙賜顧原  
班回件上  
珠寶著朝  
東石庫門

武穆真跡  
茲承友人  
寄下岳武  
穆公真跡  
法帖一部  
制愛出棄  
如海內大  
家藏古者  
請來賞鑒  
論值可也  
此佈

招尋女孩  
初三上午走失  
女孩一名四  
寶年五歲身穿  
元色布棉襖褲  
花布叉胸袋禿  
頭黑布鞋面白  
身中如有人取  
留送到或通信  
謝洋五元决不  
食言

啓者本廠現在請到英國以上造皮皂之工師可造各樣皮皂隨心所欲其價較之外洋進口者更爲便宜如各貴客欲來定造何樣式每禮拜出若干或每月出若干如欲將自己招牌印上亦可商議稍緩數日各種藥字可出特

丙申臘月望日寄  
興戶劍字第十四號  
十二月二十期票元  
五百兩支市北昌記  
絲機萬海門先生兌  
無如十九晚至蕪縣  
地界遇盜劫去當夜  
電至前途說明已作  
廢紙請各寶號切勿  
收用恐未周知故特  
申明  
嘉善朱啓源啓

茲有樓面  
三開間兩  
進四席房  
如合意者  
請移玉至  
東棋盤街  
嵐生一嘯  
樓後面問  
明園領看  
租金格外  
克已此佈

茲有黎家閣  
總成信烟館  
生現經由  
隆號盤頭准  
於三月初八  
日交盤所有  
總成信來往  
帳目望向原  
主清理與申  
隆號無涉此  
佈  
乙巳  
申隆號啓

吾鄉齊次風先生博  
 學宏詞著作甚富已  
 於海內士林所深服  
 爲四史校正後漢  
 書及史記均已刊行  
 惟三國史校正尙未  
 付梓今友攜至上海  
 代售倘有高才欲意  
 付梓以公同好請移  
 玉至老椿記客棧第  
 九號問可也價目面  
 議  
 天台袁夢仙啓

第 一 千 一 百 七 十 五 號 工 部 局 啟

現奉各國領事議定  
一 概小車准於英  
月一號即華六月初  
二日起加捐現仍照  
前議每輛捐銀四百  
文速即刻原價換新  
照特諭

乙千八百九十七年  
四月七號光緒廿三  
年三月初六日工部  
局首領諭 甲

日前因內人  
產危急赴三  
馬路迤西安  
康里請明經  
仙  
子卜之云今  
仙  
晚九點鐘必  
產一孩母子  
無恙果毫厘  
不差  
仙  
嶺南張崧屏

善樂堂老藥局  
本局在滬七十餘年三代祖傳鮑國香精理外科毒門去柳等症包醫者限日除根醫不好原洋奉趙腐上澤丹桂戲帽對門便是只此一家

小輪船出售

啓者今有小輪船一艘名元寶長五十一尺闊十一尺高五尺四寸吃水二尺六寸全船以硬木造成機器之力甚大行駛甚速船內外俱臻完善與眾迥者無異如欲買者請至申報館面議可也此佈

禱 拜 四 拍 賣  
 毛鴨牌九老圖小呢輪牌九老圖羽絨九老圖荷花狀元彩  
 三多彩二喬彩九獅路路通劉軍羽綢十一磅彩三元十磅十二  
 彩荷花彩人鎗十磅彩八十圖紅四美紅三元紅人鎗紅萬壽圖  
 市布八磅四十八子五子登科天姬圖紅萬壽紅三元烏金三元  
 藍彩人鎗藍三元烏金二美藍四美藍人鎗洋房雙入綠九獅七  
 磅藍三元藍四美藍人鎗探帶圖原布八磅彩三元花邊藍獅七  
 磅紅三元紅彩人鎗花邊藍獅藍三元挺正洋標八磅雙松鼠細  
 斜紋十五磅老人頭十四磅松鼠老人頭官餉九獅粗布十二磅  
 荷花吉慶圖人鎗九獅細布狀元荷破劉軍圖彩四美紅五星紅  
 金星七十二線紅雙路標和二元白金三元六十兩線烏金三元  
 藍雙路標藍洋房光毛市標布等貨特此佈聞 元芳行啓

禮拜四拍賣  
准於初七日下午四點半在靜安寺申園底址大興牛奶房拍賣黑白紅各色乳牛腹帶小牛錢數月至二年大並英華國進口牛及小馬驢子等不計此佈  
慈意師摩啓

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣B零四座車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如銀期不出將本銀圖去下期另拍特此佈聞

糖車賣拍

老太古帳房

快也利宏濟兩  
小輪本定初二  
日拍賣原主因  
有舊誼再緩一  
禮拜如仍不理  
楚初九十一十  
點三刻一准拍  
賣仍在南京路  
碼頭拍賣如合  
意者請臨面拍  
可也此佈  
瑞和華行啓

禮拜一二三拍賣  
起在英大馬路  
三十一號隆會  
威洋行拍賣里  
女大小外國綢  
緞布絨各色左  
料衣服鞋襪帽  
子並各色時式  
雜貨零件繁多  
不計此佈

戒煙一粒金丹惟本  
堂銷路最廣足  
見藥力穩妥新  
正以來減價濟  
世零售大瓶一  
百粒價八十文  
小瓶五十粒價  
四十文批發一  
元購小瓶廿四  
瓶多寡一律上  
海五福弄口萬  
濟世

壽山會	口	蔡	榮	大	堂	春	玉	相	探	演	雅	觀	斬	連
演	夜	六	初	三	月	初	三	月	初	三	月	初	三	月
趙	淮	括	借	真	開	瓊	秦	敦	三	鋼	包	麵	麵	麵
安	府	提	茶	陽	戰	賣	黃	子	娘	麵	麵	麵	麵	麵
橋	州	府	提	茶	陽	戰	賣	黃	子	娘	麵	麵	麵	麵
演	夜	六	初	三	月	初	三	月	初	三	月	初	三	月
壽山會	口	蔡	榮	大	堂	春	玉	相	探	演	雅	觀	斬	連

同慶茶園  
三月初六日演大套  
初六夜演大齣  
藝挑錦綸普渡雙橋  
此齣乃  
前第一  
演過本  
明蒙齊  
諸君聲  
賞采帶  
和情節  
闊觀大  
奇觀於  
夜重演  
諸君早  
實鑒是

演	日	茶	桂	丹
本全	准	初	月	三
太	登	探	蟠	戰
果	舟	陰	蜈	盤
	演	山	初	河
戲	夜	六	打	頭
彩	新	演	城	五
陽	報	登	臺	龍
蓮	彩	當	雲	
船	出			

天 福 外 園

三 月 初 六 夜 演

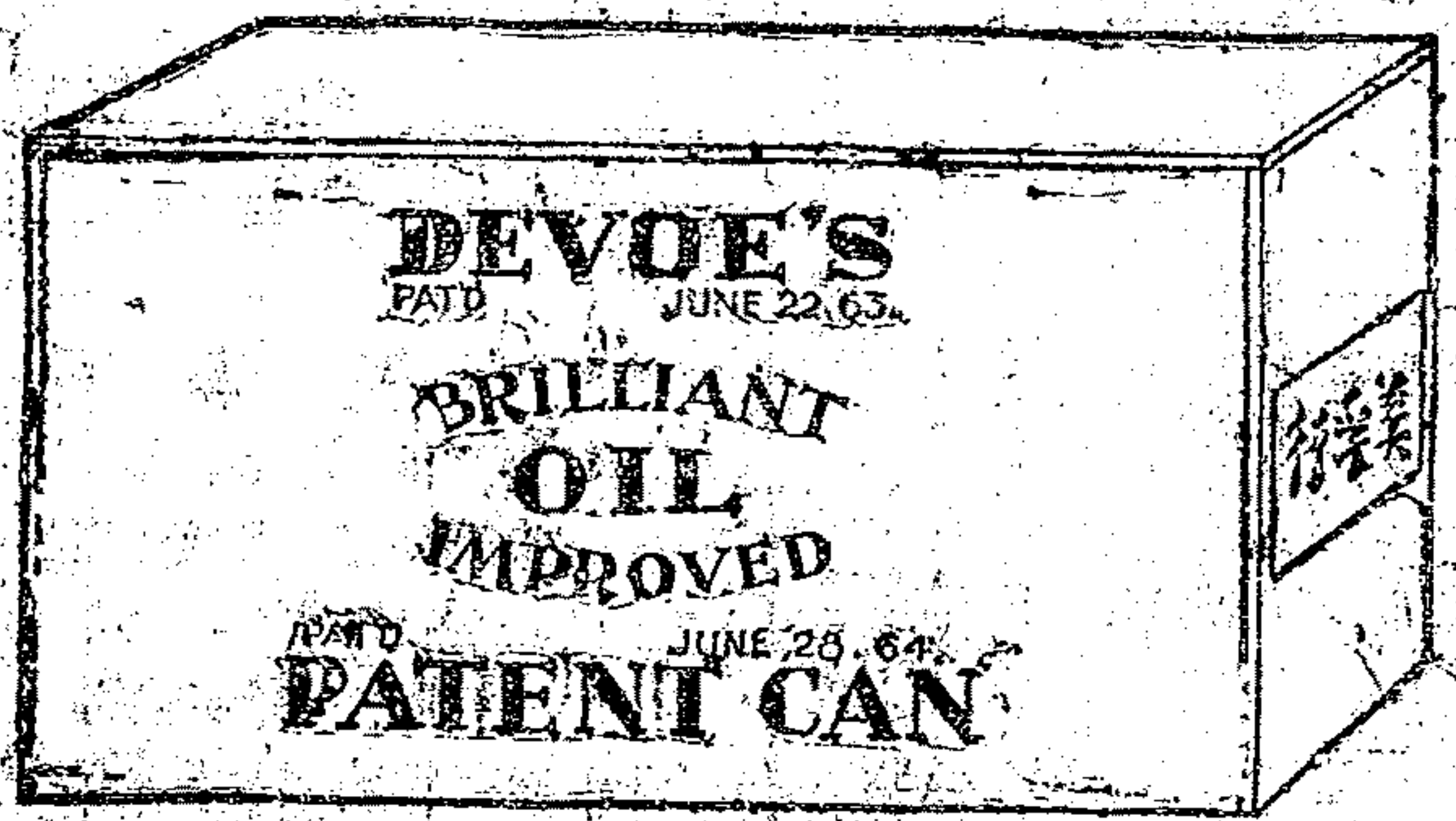
十二太保  
百花點將  
大破盤兵  
七人五騎  
新盤分月  
演子七塊  
前報當場  
本報出彩  
莫成救主  
接演三堂  
演殺會審  
後子法場  
本報打

本行於初六日拍賣人馬色羽毛  
馬頭色機雙鳳紅機單鳳紅洋呢  
八磅四藍蟹紅鐘藍雙翼藍人藍  
鴨一尊飛鳥原布十磅藍雙鴨三  
鴨紅蟹藍蟹十一磅藍七子市布  
七磅人羅翎毛象肚僧帽羊標十  
二磅藍鐘人砲鎗漁船細布花旗  
豬頭斜布八磅虎松細斜十四磅  
蝠鹿粗斜綠龍YONG三牛頭  
SS紅龍標龍牌YXX漂衫鳳  
RDMCOEPGR漂布等貨此佈  
怡和洋行告白

禮拜三拍賣  
准於初六日十  
點半鐘在泰  
拍賣男女脚  
車各色法  
各種玻璃酒  
瓶大號影戲  
鐵管鐵鍊糖  
及檯椅床櫥  
應木器什物  
計此佈  
瑞和洋行啓



# 美孚洋行



光緒二十一年正月二十三日示

定項悉來安經士有低取出次正欽駕洞充原已美  
提洋自合昌傳牌案貨有示屠任加出悉作罐馳孚  
究貨示行等訊子茲冒牌號禁為江四示此老在名  
罰如之出亦具出又牌外事府衛禁票字記海牌  
不致後示售結售有膠混人照南調以求號碼近  
貨放不諭賣并火華歷不不得外有無淨  
各違准禁假據油商恆經本假冒貨色  
宜一冒仰牌美隆盛公冒前貨  
源經牌商火行商號分因來  
遵查出民油美號假別華  
毋出告人聲東美號假別華  
違或火等請以洋冒別華  
特被油一示尚洋冒別華  
示告及體禁有行德商  
發各知前同控富辦以各

通會法公國萬

是書由總理各國事務王大臣  
臣直隸總督張之洞奏准  
命分繕總督部奏交各處  
交涉事務衙門以備查閱  
載萬國公法各國界限通商  
條約行船章程以及進口  
口各貨稅則等條分門別類  
簡便詳明為時務中萬不可  
少之書茲已刊出每部  
計碼洋六角實洋四角凡  
商欲購者先親為快  
上海三葉閣北地飛鴻閣啓

莊綴貢典天穆

請公洋其套元批本里英南  
來道碼價披發發機口大分  
此如照創馬門元石馬路設  
佈蒙批一掛市機庫路今  
賜格概等天零貢門集移  
顧外歸料青剪綴內賢

售出報書閣影飛

莊緯三格五等諸女增生吳  
代文洋外分每百續鴻所友  
售經從本本百無粧結如  
書橋批洋洋百無粧結如



廣東同春堂戒烟丸

此丸能治一切烟癮，無論新舊，服之即愈。其效如神，誠戒烟之聖藥也。每瓶大洋二角，小洋一角。上海老巡捕房對面廣東同春堂藥房發行。

龍涎香

此香乃龍涎所製，氣味芬芳，能辟邪除穢。每瓶大洋二角，小洋一角。上海老巡捕房對面廣東同春堂藥房發行。

龍涎丸

此丸能治一切烟癮，無論新舊，服之即愈。其效如神，誠戒烟之聖藥也。每瓶大洋二角，小洋一角。上海老巡捕房對面廣東同春堂藥房發行。



泰西照像家爭奇

本號新到各色綢緞，如大呢、小呢、花邊、綢緞等，均係名廠出品，質地優良，花色繁多。歡迎各界光臨選購。地址：上海南京路。

保康水險公司

本公司承辦各項水險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界垂詢。地址：上海南京路。

二十二年開彩

英四月全張十二元，分半四元。開彩日期：三月。地址：上海南京路。



茲者本行出售美國名廠好厚牌天平  
已歷多年早已馳名遐邇今該公司專  
託本行經售中  
國各口座平每  
隻四百磅起至  
二千五百磅止  
並有絲廠紗局  
所用檯上擺平  
兩數起碼至十  
六磅為止無不  
備其價批發格外克己  
英大馬路萬隆洋行啓

名醫留滬  
聖莫尚於博攷羣書本儒術爲醫道  
藝莫貴於榮邀御賞能濟世而  
活人若我粵關先生樂庭庶幾由此  
其選乎先生少習舉子業爲文惟雅  
正是宗好讀仲景書臨症雖奇難必  
效甲午科入都鄉試因茲御醫  
丙申歲遊學南來屢痊危症今爲同  
鄉攀駐曹施診於申江寄言當世求  
醫須問津於和緩訪懸壺之醫寓請  
停車仁智里中表導竹之真傳綴語  
平安報上鄉愚弟章文甫章卷馳鄧  
澄波潘星河霍錕之張霞雲同啓

廣 東 杏 林 軒  
 白濁之症多因酒色過度熱毒傳中  
 敗精傷腎而玩耍花柳場中者染之  
 爲尤最薰夜酒固濕熱疲精而更受  
 妓婦毒氣所攻恆患斯疾其初或紅  
 或白刺痛淋瀝若不早爲  
 調治勢必蔓  
 延本軒妙選  
 良方專治五淋白濁諸症屢試屢驗  
 每瓶洋二角半並有花柳搜毒丹靈  
 效非常每瓶洋五角  
 分設上院拋球場乙二二二

此丸專治肝病  
膽汁不和胃不  
消化大便閉結  
身熱腦筋不安  
痔瘡膀胱與內  
腎等症無不統  
治凡各症宜用  
輕瀉者此丸洵  
推第一小盒洋  
一角大盒二角  
五分此藥各大  
藥房發售

明治火險

三井經理  
多年賠款  
迅速如有  
房屋貨物  
傢私均可  
照保價極  
克己如蒙  
賜顧請臨  
四川路十  
七號面議

東 京 水 險

始製洋菜聲明

日本大阪揀選製成寶珠瓊品珀玉脂洋菜均潔白光亮美欲馳名四方永歷久遠恐有無恥之徒假冒故內各如小標爲記球牌前係松下所作今歸本會社製蓬四方大貴商光顧請認本會社招牌庶不致誤日本漢草寒天梯式會社謹啓

乙巳

紡紗織布機器出售

啓者伯拉臘兄弟公司開設在英國洼而亨地方專製紡紗織布機器其貨係頂上之絲故價較他家昂貴現在上海經理者係怡和洋行特此佈聞

甲辰三

新開匯中公司  
 料食物洋貨花烟酒等物久仰中外  
 士商請讀面充君格外加意剔選上  
 各國各廠所製時款以致生意日興  
 春因有知友邀請另設匯中公司開  
 英大馬路老德記藥房舊基專售上  
 食物衣著衣料花色洋酒呂宋烟紙  
 等物另置均可其價比別家格外克己  
 以招廣徠倘蒙紳商賜顧須知小行  
 不謬也誠恐遠處諸君未及週知特  
 佈聞登報匯中公司主人啓 甲

大英醫院

新到魚肝油  
名種魚肝油  
品高味美批  
發格外克己  
另有本牌麥  
精魚肝油每  
餅取價九角  
賜顧者請至  
外洋經橋老  
大英醫院可  
也  
甲三

興水險公司

章程均照大  
概辦理設有  
不測立即賠  
償如蒙紳商  
賜顧請至法  
大馬路密采  
里對門本帳  
房面議可也  
庚興洋行經  
理人啓

白告價漲議公業書  
 成難發集同行公讀自三  
 月辦爲始不論石印鉛板  
 木刻各種書籍出售照原  
 價統加二成不得私自減  
 價濫售凡我同業各東諒  
 無不自顧成本卽爲經手  
 者亦必顧東家成本尙祈  
 協力同心保全大局幸甚  
 乙卯年

製 造 茶 機

新近英國機器創製茶葉  
機器四種如焙茶器揉茶  
器揀茶器裝箱機器專託  
本行銷售中國地方其於  
焙茶揉茶揀茶打包各色  
較之人力既快且佳此項  
機器已見用於印度錫蘭  
等處因而印度之茶務驟  
行盛旺未嘗非用此器之  
効如茶務諸人欲購用者  
請至本行面議是幸

四川路忠義洋行白

茲者本公司經手克君前

茲因吾業售冰向章  
照藏冰多寡定價然照  
本年冰數緣因敝業地  
租進冰籌需俱用錢串  
現被洋價驟賤以致成  
本較大為此邀集同業  
酌量變通公道定價每  
担英洋四角五分以照  
劃一惟願均各遵守不  
得紊亂是幸特此佈告  
冰廠同業公具  
乙二

新輯時事新編

是書爲寄隴山房主人  
編輯詳載各國形勢政  
治八篇交涉風俗洋務  
商務等考皆時預切要  
之言有心時事者不可  
不一覽也每部六本價  
洋五角板式精緻坊間  
現多翻刻如欲購者祈  
速向棋盤街北首博文  
書局南市大東門外大  
街務本堂書坊購取可  
也

乙亥

啓者下禮拜六  
即華歷三月初  
九日午後自一  
點鐘起凡華人  
之來敝寓求種  
牛痘者不取分  
文特此佈聞  
虹口南潯路同  
仁醫院對門日  
本醫士原口謙  
爾啓

靈捷包車  
啓者本行新  
到時樣真東  
洋包車漆水  
光潔巧便靈  
捷比衆不同  
價廉物美無  
出其右紳商  
賜顧方知小  
行言不謬也  
法馬路東商  
小泉行啓

天 仙 茶 園  
重 訂 建 樓 文 武 燈 彩 新 戲  
第 五 本

夫奪美大

本承蒙 諸公鑒美不置現已  
連排接演五六七八本陸續演  
唱內有一切巧妙奇異變化無  
窮並請各省巧匠聚就綾羅綢  
緞各色出奇細樣燈彩玲瓏翻  
鑲加添活物飛禽比衆不同一  
切細情筆難盡述務望諸公駕  
臨一閱自知今已習熟擇吉起  
演預期務請早降 荷  
園主告白 乙丑

新開美商乾洋行  
鐵較釵花旗餅干各色美  
酒伙食罐頭糖果酸果麵粉  
通心粉牛奶牛油之時香油  
香水露脚車電氣風扇并各  
等什物不能盡錄以上各物  
俱係美國上等貨色價錢格  
外公道凡貴客欲賜顧者  
請移玉至五馬路立發洋行  
樓下看樣定貨可也  
乙巳  
上海興乾洋行謹啓

招 請 買 辦

津香港長江東洋俱有  
分莊目下擬做進口止  
頭銅鐵棉紗洋酒出口  
專辦絲茶皮毛及裝天  
津米麥煤油等貨須要  
熟悉市面誠實可靠  
金豐厚願充者上午十  
點下午二點鐘至本住  
宅面談在外大橋禮查  
東間壁橫街第三號

三月號單已到  
**鴻福來**  
彩票票  
雙張十元送  
彩票一  
雙張單  
四照算  
為記分條大  
洋七角彩票照送函  
委即奉四馬路一二三

新出山水畫譜  
家海內士大夫  
欲得其一希則  
不易也今本莊  
覓得樓君意筆  
兩冊付之石印  
以公同好每部  
洋五角上海一  
層樓後門理文  
軒書莊啓

源裕輪船公司  
逐日往來  
申蘇官輪  
蓬艙格外  
克己申杭  
價亦便宜  
申鐵大橋  
北蘇甯鎮  
杭湖墅珠  
寶巷禾北  
龍橋

<p>新匯劃收市 七錢三分三六二五</p> <p>洋銀 找頭 七錢三分四</p> <p>市銀 找頭 一百二十文</p> <p>卡銀 一百二十文</p> <p>足銀 九百二十文</p> <p>赤銀 三百五十五兩</p> <p>這期盤金 三百四十九兩</p> <p>現貨盤金 三百五十一兩</p> <p>銀行電匯銀票 二先令九辨士一八</p> <p>銀行現銀票 二先令九辨士一八</p> <p>銀行三十天期票 二先令九辨士一八</p> <p>銀行四個月期票 二先令九辨士一八</p>	<p>三月初五日錢銀洋並匯票行情列左</p>	<p>三月初五日進口輪船禮拜二</p> <p>溫州 輪船 由天津 太古公司</p> <p>長安 輪船 由溫州 招商局</p> <p>普濟 輪船 由寧波 招商局</p> <p>江天 輪船 由東洋 招商局</p> <p>舟山 輪船 由東洋 招商局</p>	<p>三月初六日出口船禮拜三</p> <p>長安 輪船 晚往長江 鴻安公司</p> <p>大通 輪船 晚往長江 太古公司</p> <p>北京 輪船 下午往寧波 太古公司</p> <p>芝罘 輪船 晚往牛莊 太古公司</p> <p>越后丸 輪船 下午往仁川海參崴郵船株式會社</p> <p>北洋 輪船 晚往香港粵省 禪臣行</p> <p>太生 輪船 晚往汕頭香港省城怡和行</p> <p>永清 輪船 晚往汕頭廈門 招商局</p>	<p>三月初七日出口船禮拜四</p> <p>飛鯨 輪船 晚往長江 麥邊行</p> <p>重慶 輪船 晚往烟台天津 太古公司</p> <p>普濟 輪船 下午往寧波溫州 招商局</p> <p>江天 輪船 下午往寧波 招商局</p> <p>江永 輪船 晚往長江 招商局</p>	<p>三月初八日出口船禮拜五</p> <p>龍門 輪船 晚往香港粵省 禪臣行</p> <p>元和 輪船 晚往長江 怡和行</p>	<p>三月初九日出口船禮拜六</p> <p>破浪濤 輪船 晚往烟台彈春 禪臣行</p> <p>薩摩丸 輪船 晚往長江 太古公司</p> <p>寶華 輪船 晚往長江 太古公司</p> <p>忌連希厘 輪船 晚往長江 太古公司</p>	<p>三月初九日出口船禮拜一</p> <p>輪船 晚往長江 太古公司</p>
---	------------------------	---	---	---	--	---	--



英界公堂瑣案 ○包探秦少卿解竊取陳根海家烟槍之賊犯王和生請訊陳投案認稱王本與小的同籍昨日至小的處間坐乘隙竊取烟槍王供稱小的係新江寧波府屬某邑人前在巡捕房前觀望被巡捕手汪仁寶同問竊取鴉片烟槍王供稱小的係新江寧波府屬某邑人前在巡捕房前觀望被巡捕手汪仁寶同問竊取鴉片烟槍...

# 中西算學叢書

新出石印中西算學叢書初編告成  
是書四明求教齋主人搜羅羣書採輯中外名人專集數百種悉心雕較選擇已經數寒暑矣得最有實用者四十五種彙為一編如已有單行刻本概不列入借上海鴻寶齋石印紙張墨色均皆精工字畫清爽無蠅頭之弊各種目錄列後○新義象法要○簡平儀說西人三能拔誤○五星行度解○曉雅新法王錫蘭著○江慎修數學十一種○鄒徵君遺書算學六種○徐數勾股幅○夏鸞翔算學四種○徐有壬算術三種○焦耳堂算學五種○南海陳豐算法二種○正續對數簡法戴煦撰○代數勾股

# 上新協升洋貨字號真不二價

# 粵省洽昌土棧煙膏批發

開設上洋三洋經橋南境吉祥街口石庫門內自運大小洋藥膏煙箱批發監製各種煙膏發客貨美價廉久已馳名今特登報以擴招徠○清膏每洋八錢○陳公烟每洋還灰一兩四○宿膏一兩七○老陳膏二兩二○陳膏二兩五○公膏二兩八○洽昌三兩二○除清膏外餘皆還灰六成平頭外加倘有低次包退回換○紳商賜顧者認明招牌不悞  
乙三

報德揚名  
予向在江北販布為生前日來申收帳有即期莊票銀一千四十二兩鈔票五十五元藏於帳夾內路經大東門內城脚邊小便致將帳夾失落至夜間得知恐結萬分次日正擬尋覓聞申報上黃君登有告白招領即去如數收到當謝以鈔票洋五十元峻拒不收此等君子世所罕有然予受德不輟心實不安敬助川東賑濟洋五十元以祈黃君壽圖先生福壽綿長也  
李守和具  
乙四

# 公平洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟皆司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上海承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也  
主人謹白  
甲三

義記洋行保險  
啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟皆司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上海承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也  
主人謹白  
甲三

本埠書業公所  
白告期展底書查彙  
限二所月所查書底原  
限二所月所查書底原

遺失票摺聲明  
今遺失蘇州源康大莊銀錢莊支申仁四號九千六百廿八元八角一月初八期兩已向前途說明作廢望各寶號切勿收用併失遺源康恒記莊往來摺一個均作廢摺特此聲明  
蘇州源康恒記莊告白  
乙三

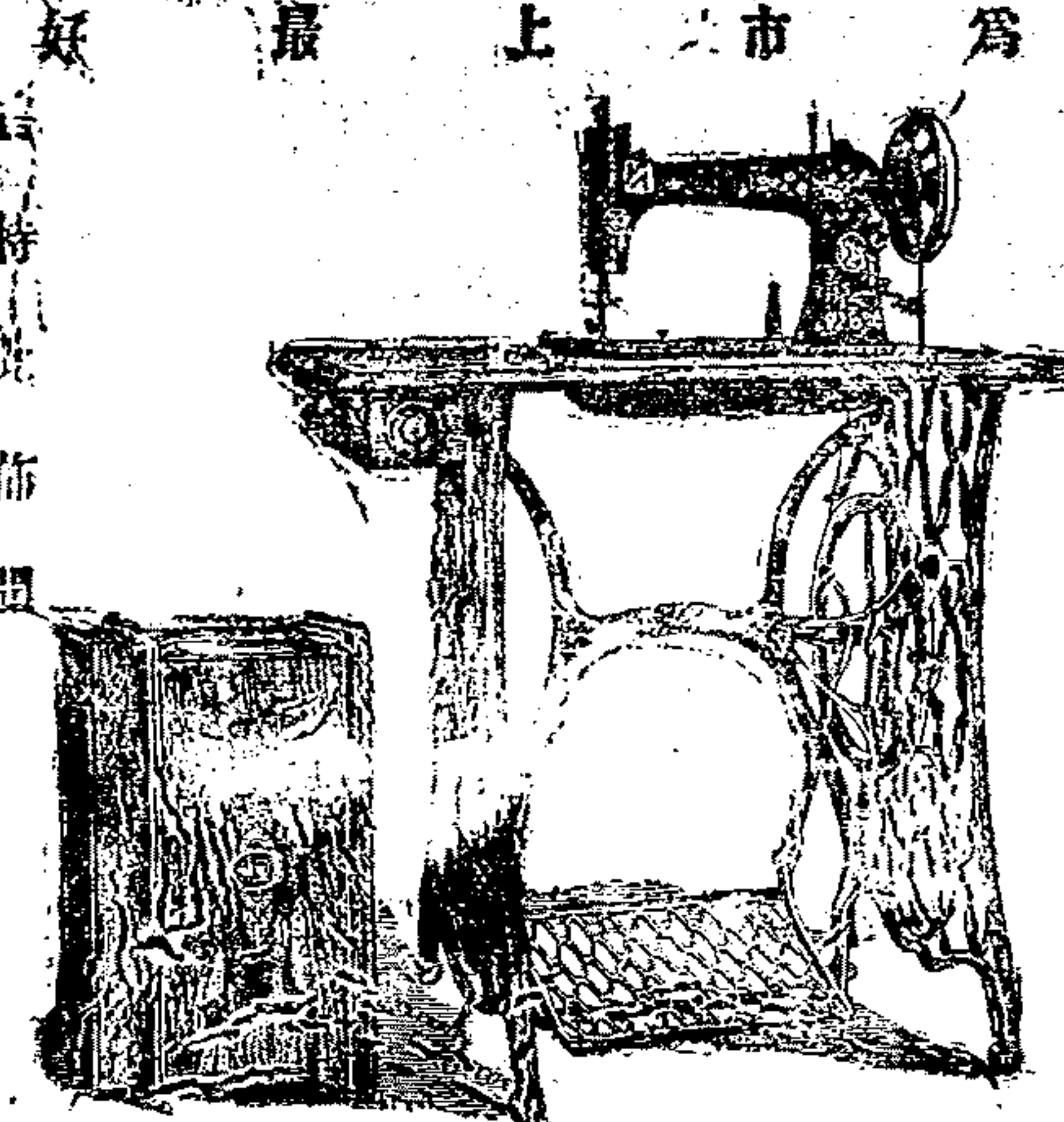
只此一家老行  
英四月份大票出雙張十二元單張四元照算分  
石庫門內原班帶奉不悞  
乙三

梁楷堂九店遷移  
本號向設棋盤北首發售各項蠟丸兼代寄廣東各埠今因房屋狹窄將全盤傢俬移往石庫門內原班帶奉不悞  
乙三

上海英華大藥房  
本藥房之西藥選道藥材監製各項廣東蠟丸膏丹藥酒方用神驗藥出精其藥症投之如藥功冠湯藥既行旅易帶以備調攝又可隨處與人方便誠一舉而兩得  
乙三



此乃貴商光顧代客轉售



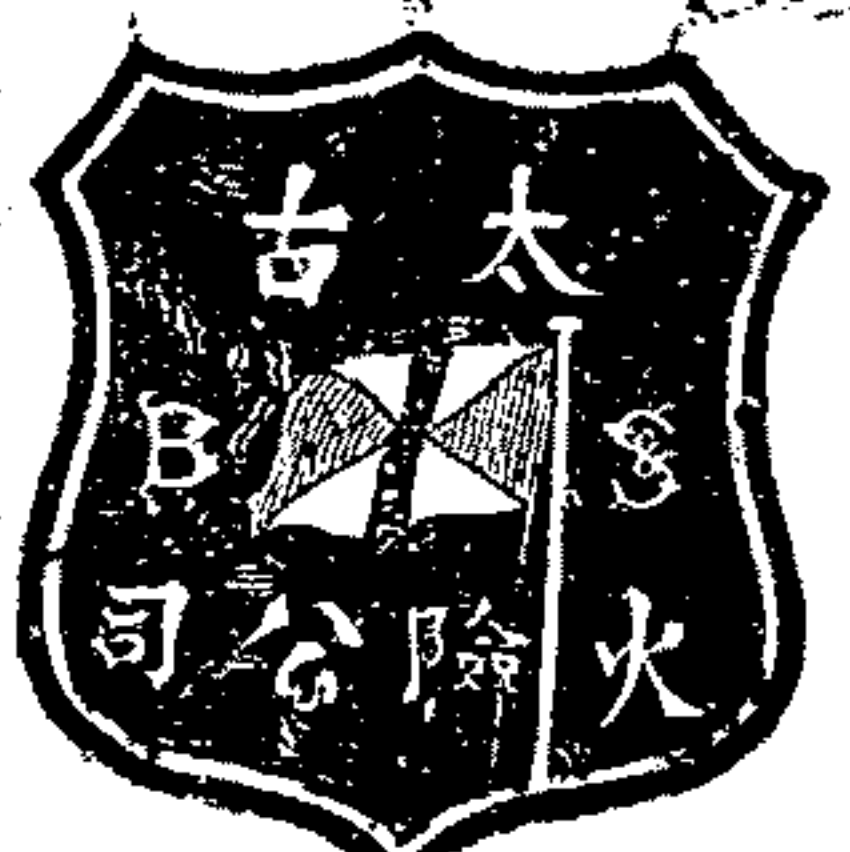
上海司洋行告白

售出地德門寨



馬路轉記洋行面商可也

白告古太老



阿德泰火險公司

重刻生八箋

九藥誌

明聲影歇

九健乾陽扶茸參

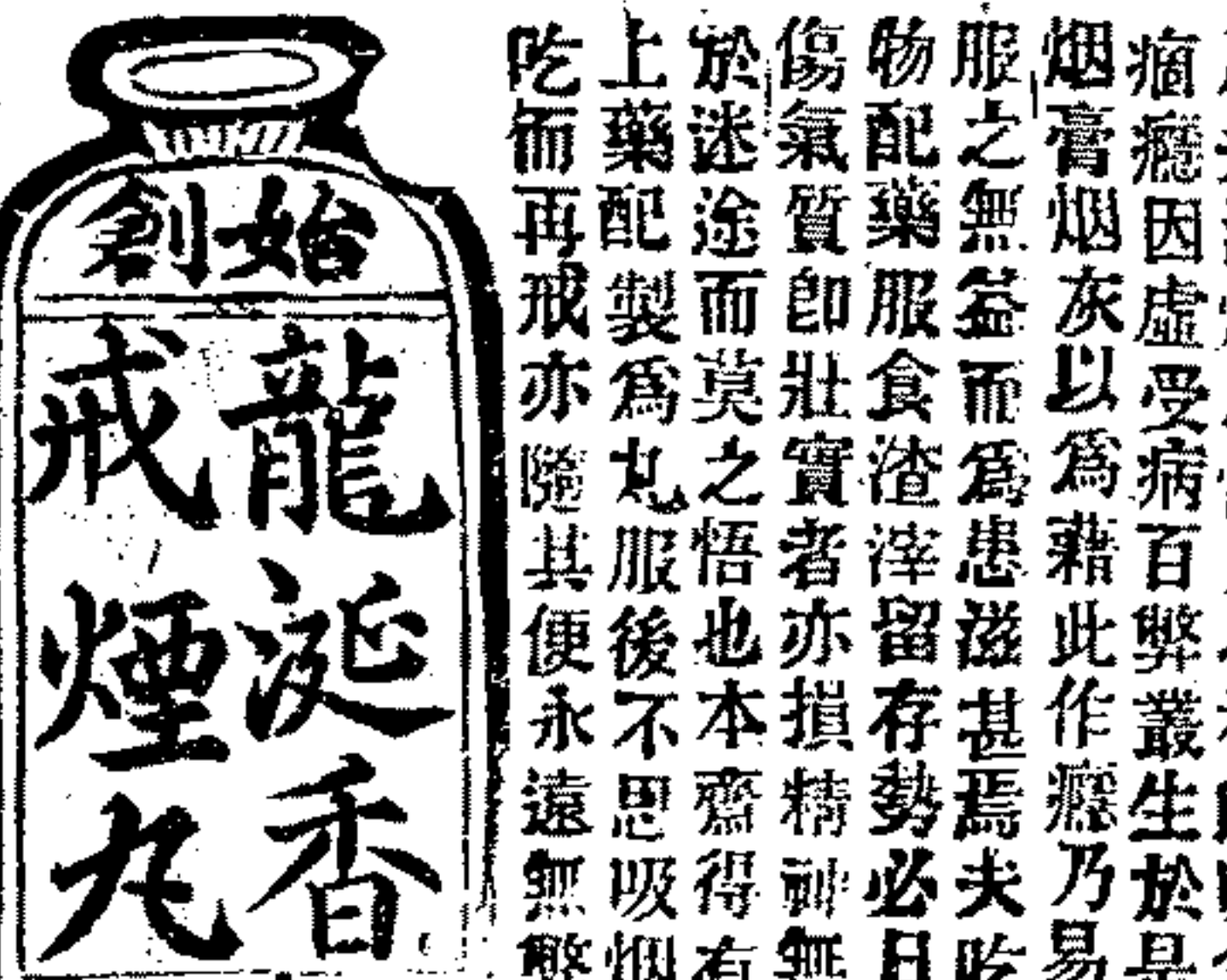
世八受室後年久無子...

九順坤茸參

道公發批

丹金立

創始



原夫洋烟之誤人也...

堂蘭福鄭

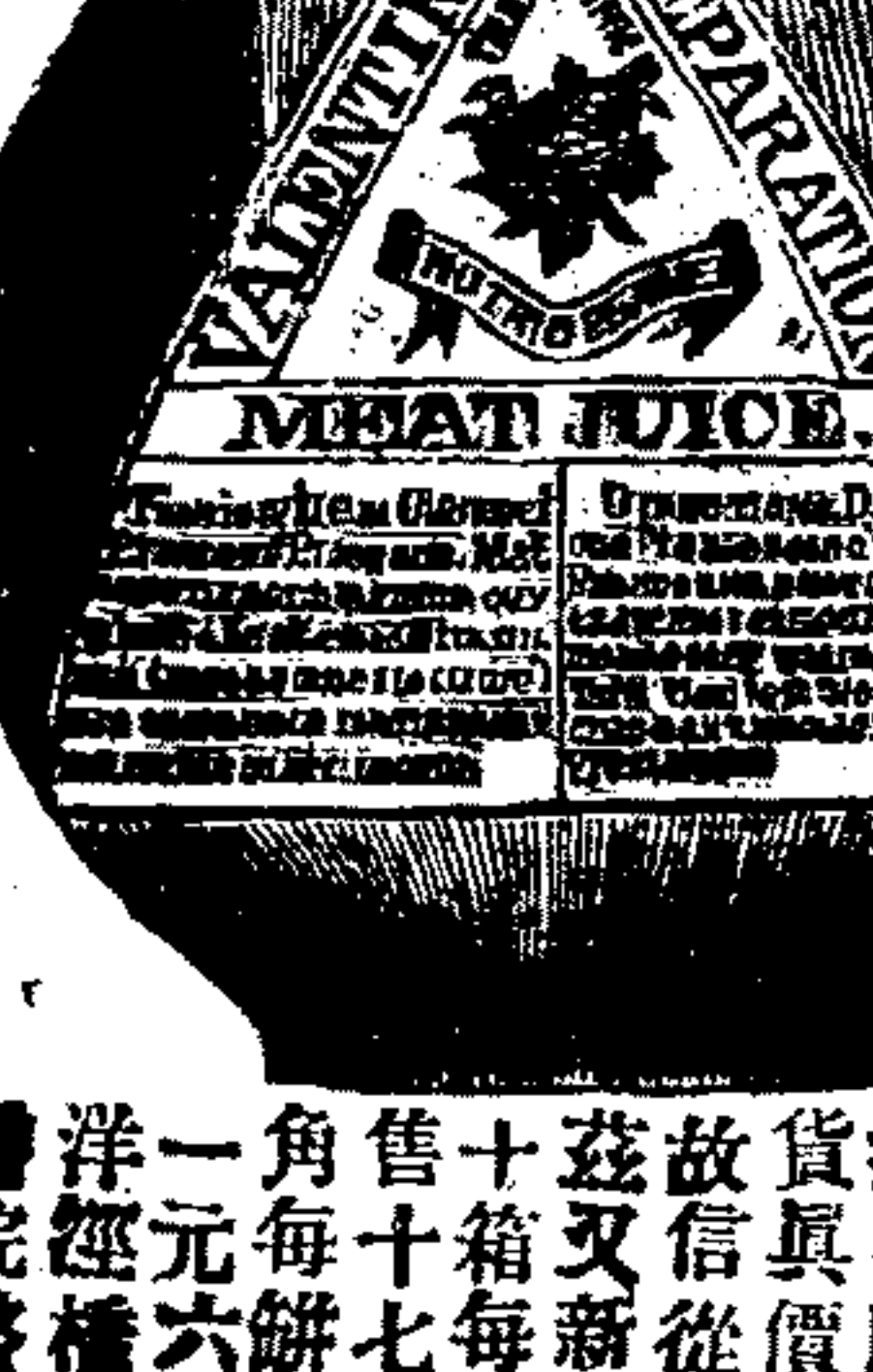
單仿票錢彩五印專

票期失遺

九烟戒香

恐難戒斷即到本齋...

肉牛到新



洋煙樓大英



14

府欽天監正紅旗值日無引見○承侯由白龍潭回京請安○會章請假十日○珠爾杭阿續假十日○吳廷芬請假兩個月○文

熊直隸廬甘肅會審謝元洪浙江甲安徽建平彭伊才廣東舉甘肅文縣韓景琛浙江監  
宸浙江監巡檢吉林雙城廳張懋修浙江洪事典史甘肅西和縣丙辰山東監平遠郭共  
有山更監秦州曹學詩恩真吏目貴州鎮

時既久積弊滋深雖近十餘年來迭經前大理寺少卿英煦前順天府尹周家楣奏請整頓大都府有兩翼宗室覺羅官學培植宗親

有幾人成材則朕心喜悅如獲奇珍此學之設爲不虛矣聖訓煌煌期望如何肫懇豈意因循至斯臣惟政無積久而不做法以有則而

無虛糜士風日形彬蔚大學士徐桐任事最久與前後各督學大臣悉心經理成效昭然查旗學現章准立一審的三頭數加日宗

急本根固則枝葉乃附以生旗學既有整頓則培植宗親尤爲今日急務不可不量爲變通也臣愚昧之見是否有當謹恭摺具陳伏乞

司局遵辦在案嗣因前修藥局庫房無多火藥爲操防要需不能不陸續添製寬爲籌備以濟應用復飭司局添造藥局以資存儲

第五千八百零一號

丁酉年三月初六日申報附張不取分文

十九丈基中建庫之處用石砌台平地高三尺石台上用鑄磚砌庫共建庫房十六間約可藏藥四十餘萬斤以局造火藥計之足敷仔儲  
築三合泥用煤火煨煉成磚俾好安置藥箱方免潮濕庫房上用石板鑲蓋再用石灰安瓦以方參兩花車如客專內園牆一道高一丈二尺

奏除批飭該司局籌款建修並咨部查照外謹附片具陳伏乞聖鑒謹奏奉硃批該部知道欽此

廳所屬各汎落水三寸至一尺不等淮軍廳所屬各汎落水一寸其寶應汎以上及裏河徐軍廳所屬各汎長水一二尺至四尺五寸不等

[illegible]

庫五成二厘華船鈔內三成解交總理衙門其餘七成撥交總稅務司收用以上徵存各項稅銀除開支司稅經費鎮江關經費委員薪

恭習具奏伏乞皇上聖鑒  
奏奉 硃批該衙門知道欽此  
將原冊分咨總理衙門暨戶部查照  
並令將是結徵收船鈔及洋船往來各數目造冊送查外理合會同通商大臣兩江督臣劉坤一核

奏請調補察哈爾正紅旗總管自十六年十一月起扣至光緒二十二年十一月二十七日止滿三年期滿又值六年任滿呈請具奏前來奴才等恭查道光二十二年正月間欽

奏見欽此



... ..

李端棻前住東陵請訓鳳鳴由西陵回京請安謝雋杭謝授雲南曲靖府知府恩克土請假五日倫貝子續假十日麟中

鏡淵蘭州浙江處州黃以周寧波湖南永順盧傳輝寶慶俱舉江西南康熊拜昌瑞州湖南岳州謝池春衡州廣東高州崔其濂廣州俱甲正論

敬熙光昌萬江西東鄉劉裕謙建昌南豐朱廷英撫州廣西義寧盧玉鑫梧州俱舉  
胡北光昌萬江西東鄉劉裕謙建昌南豐朱廷英撫州廣西義寧盧玉鑫梧州俱舉  
敬熙光昌萬江西東鄉劉裕謙建昌南豐朱廷英撫州廣西義寧盧玉鑫梧州俱舉

聖鑒事竊奴才等前因附近陵寢儀行各樹樓捕完竣並接辦情形於正月二十一日恭摺奏報二十四日接回奉硃批另有旨欽此並准軍機大臣字寄光緒二十三年正月二十三日奉 上諭長蘆等奏附近陵寢義行等樹株叟補完竣並接辦情形於正月二十一日恭摺奏報二十四日接回奉硃批另有旨欽此

兵役又將此數分發因商司奴材文端毀法抽調外  
 下彌深感奮維時分發兵役招募民夫等業有規模  
 惟後大山北面一帶民夫不肯往

而北繞至東正景陵妃園寢後山之五嶺東南止隋地安株並草根石罅悉力搜查雖也大樹多而伏虫較少是以搜捕較速至初四日一律完

而西至陵山麓止凡後專山南  
不西至陵山麓止凡後專山南  
石陵山麓止凡後專山南  
定陵山麓止凡後專山南  
全陵山麓止凡後專山南

神路以西歷蟠龍嶺王家峪一帶出西便門由搭牛山歷西峯口岔道子九道洞至大紅門外隨地搜拿奴才等輪流前往稽查至初六日一律

完竣招募民夫當即置數計自正月初六日接辦至二月初一日止計共雇民夫一千一百一十名計共銀一千一百一十兩

松栢之處俱有松蟲一經作繭化蛾亦難保必不闖入禁地所有收買松蟲之舉擬請暫緩停止由奴才薄齡等查看情形俟一月之後再行奏

未還據至百部草浸水瀝樹一節奴才等同時考驗伏蟲著水越日已無生氣而樹之鐵葉青葱如故可見此草力能殺虫而於樹株並無礙惟現向

兩月開報共監造瓶砲二十一及改修舊存槍砲等項工料銀錢數目未經分晰報明茲查前齊東道張繩達監造瓶砲七百五十四尊共支京錢二萬三千餘

觀敬購辦雷斧鏹等項共支京錢一萬三千二百四十五分九厘京銀三千零一十六文前知縣王壽深購包

奏奉 硃批該部知道欽此 ○李秉衡片再東省所產土藥奏定章程每百斤作價銀二百兩收稅釐兩項銀各十六兩另收關稅銀十六兩

五厘  
月起至二十二年四月底止一年期滿共收稅厘銀五萬五千三百三兩四錢一分內除留支一成五角費銀八千二百九十五兩五分

奏爲揀員請補副將恭摺仰祈 聖鑒事竊准兵部咨廣東黃岡協副將黃才廣遺缺係陸路題補第二輪第一缺應升儘先人員應令揀員請補等因茲陸路總督臣譚鍾麟晚 奏爲揀員請補副將恭摺仰祈 聖鑒事竊准兵部咨廣東黃岡協副將黃才廣遺缺係陸路題補第二輪第一缺應升儘先人員應令揀員請補等因茲陸路總督臣譚鍾麟內揀選除黃雲亭籍隸本省不計外其名次在前列三名德興梁東生林則元等三人原係比夾人也不宜更請補查有委留黃岡儘先副將等請補

合詞繕摺具陳伏乞  
皇上聖鑒敕部核覆施行謹奏奉  
硃批兵部知道欽此